

न्यू जर्सी में  
प्रिंस्टन  
यूनिवर्सिटी के  
व्हिटमैन कॉलेज  
में विद्यार्थी।

फोटो: एडवर्ड गॉफ



# अमेरिकी संस्थानों में अंतर्राष्ट्रीय छात्रों की प्रवेश प्रक्रिया

डेल एडवर्ड गॉफ

दारिखिले के जुर



विद्यार्थी अंतर्राष्ट्रीय अमेरिकी विश्वविद्यालयों में प्रवेश के लिए आवेदन की तैयारी कर रहे हैं तो ज़रूरी है कि आप उस प्रक्रिया को समझ लें जिसके आधार पर ही अधिसंचय अमेरिकी कॉलेज और विश्वविद्यालय यह तय करेंगे कि आप को प्रवेश दिया जाए या नहीं।

# अ

गर आप अमेरिकी कॉलेजों और विश्वविद्यालयों में प्रवेश के लिए आवेदन की तैयारी कर रहे हैं तो ज़रूरी है कि आप उस प्रक्रिया को समझ लें जिसके आधार पर ही अधिसंचय अमेरिकी कॉलेज और विश्वविद्यालय यह तय करेंगे कि आप को प्रवेश दिया जाए या नहीं।

अन्य देशों में अक्सर शिक्षा मंत्रालय या इसी तरह का कोई निकाय अपने से बाहर की शिक्षा प्रणाली से आए आवेदकों की सामान्य अहर्ता नियत करता है। अमेरिका में हर संस्थान अपने यहां प्रवेश के मानदंड और अहर्ता के नियत करने को स्वतंत्र है।

ये मानदंड जितने उंचे होंगे, संस्थान में प्रवेश पाना उतना ही कठिन होगा। अमेरिकी कॉलेजों को साधारणतः चार वर्गों में वर्गीकृत किया जाता है: (1) बहुत ही कड़े मानदंडों वाले (2) कड़े मानदंडों वाले (3) ठीकठाक मानदंडों वाले (4) खुली प्रवेश नीति वाले (ये संस्थान छात्रों के पिछले शैक्षणिक प्रदर्शन की चिंता किए बिना उन्हें प्रवेश देते हैं।)

इसलिए आपका पिछला शैक्षणिक प्रदर्शन कुछ संस्थानों में महत्वपूर्ण हो सकता है और कुछ संस्थानों में इसका खास अर्थ नहीं भी हो सकता। आप की शैक्षणिक पृष्ठभूमि की समीक्षा करके यह तय करना कि आप प्रवेश अहर्ता रखते हैं या नहीं, शैक्षणिक संस्थान की ज़िम्मेदारी है।

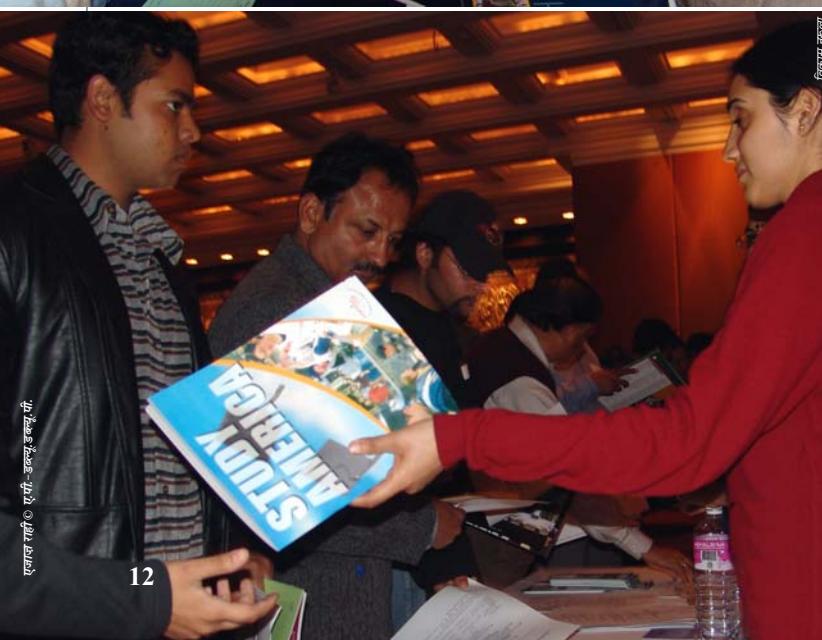
कई संस्थान अपने कर्मचारियों से आपके पिछले शैक्षणिक प्रदर्शन का मूल्यांकन करवाते हैं, कुछ संस्थान आपको अपने शैक्षणिक रिकॉर्ड किसी ऐसी एजेंसी को भेजने को कह सकते हैं जो गैर-अमेरिकी शिक्षा का मूल्यांकन करने की विशेषज्ञ हो। कभी-कभी संस्थान किसी विशेष एजेंसी का नाम बताते हैं, जबकि कभी वह एजेंसियों की सूची उपलब्ध करवा देते हैं और उसमें से आप अपनी मनपसन्द एजेंसी चुन सकते हैं। ये एजेंसियां केवल आपके पिछले शैक्षणिक प्रदर्शन का मूल्यांकन करती हैं, आपको प्रवेश देने या न देने की सिफारिश नहीं करतीं। यह निर्णय शैक्षणिक संस्थान खुद लेते हैं।

हर प्रवेश आवेदनपत्र पर दिए गए निर्देशों को ध्यान से पढ़ें। अगर आप एक से अधिक शैक्षणिक संस्थानों में आवेदन कर रहे हैं तो आप पाएंगे कि अधिकांश संस्थानों के निर्देश अलग-अलग हैं। यह न मान लें कि सभी संस्थानों में प्रवेश की अहर्ता या आवेदन के लिए निर्देश एक से ही होंगे।

आप को अपने शैक्षणिक रिकॉर्ड की आधिकारिक या सत्यापित प्रतियां (इन्हें अक्सर ट्रांस्क्रिप्ट कहा जाता है) संस्थान और एजेंसी को उपलब्ध करवानी होंगी। “आधिकारिक रिकॉर्ड” का अर्थ है कि आपने जहां पढ़ाई की है, वह संस्थान आपके शैक्षणिक रिकॉर्ड की प्रतियां सीधे संस्थान और एजेंसी को उपलब्ध करवाए। आप यह आधिकारिक या सत्यापित प्रतियां



विद्यार्थी संस्थान के लिए आवेदन करने की तैयारी करते हुए।



विद्यार्थी संस्थान के लिए आवेदन करने की तैयारी करते हुए।

शैक्षणिक परामर्श प्राप्त करने के इच्छुक भारतीय विद्यार्थी युनाइटेड स्टेट्स-इंडिया एजुकेशनल फाउंडेशन की साइट  
<http://www.fulbright-India.org/> पर लॉग ऑन करें या [www.namastestudyusa.com](http://www.namastestudyusa.com) देखें।

ऊपर बाएँ: द इनिशिएटिव टू एजुकेट अफगान वीमेन के संस्थापक पॉला निशेल रोड आइटैंड में रॉजर विलियम्स यूनिवर्सिटी में कार्यक्रम में भागीदारी करने वाले फ्लोरेंस नवियार अरेजो कोहिस्तानी के पीछे। इन अफगान महिलाओं को अमेरिकी विश्वविद्यालयों में पढ़ने के लिए छावृति मिली है।

बाएँ बीच में: नई दिल्ली में अमेरिकी विश्वविद्यालयों के मेले में हवाई पेसेफिक यूनिवर्सिटी के एक प्रतिनिधि विद्यार्थियों के साथ बातचीत करते हुए।

बाएँ: नई दिल्ली में अमेरिकी विश्वविद्यालयों में अध्ययन से संबंधित जानकारी के लिए आयोजित कार्यक्रम में बहुत से छात्र पहुंचे।

## ज्यादा जानकारी के लिए:

अमेरिका में अंतरराष्ट्रीय विद्यार्थी

<http://opendoors.iienetwork.org/?p=113743>

शिक्षा संबंधी जानकारी के लिए ऑनलाइन संसाधन

<http://www.america.gov/st/educ-english/2008/January/20080110172400eaifas0.7198755.html>

संस्थान और एजेंसी को सीधे न भेजें क्योंकि तब शायद इहें “आधिकारिक” न माना जाए।

ऐसे शैक्षणिक रिकॉर्ड जो अंग्रेजी में नहीं हैं, अनुवाद करवाने होंगे। शैक्षणिक रिकॉर्ड मूल भाषा के साथ ही अनुवाद करके भी उपलब्ध करवाना होगा।

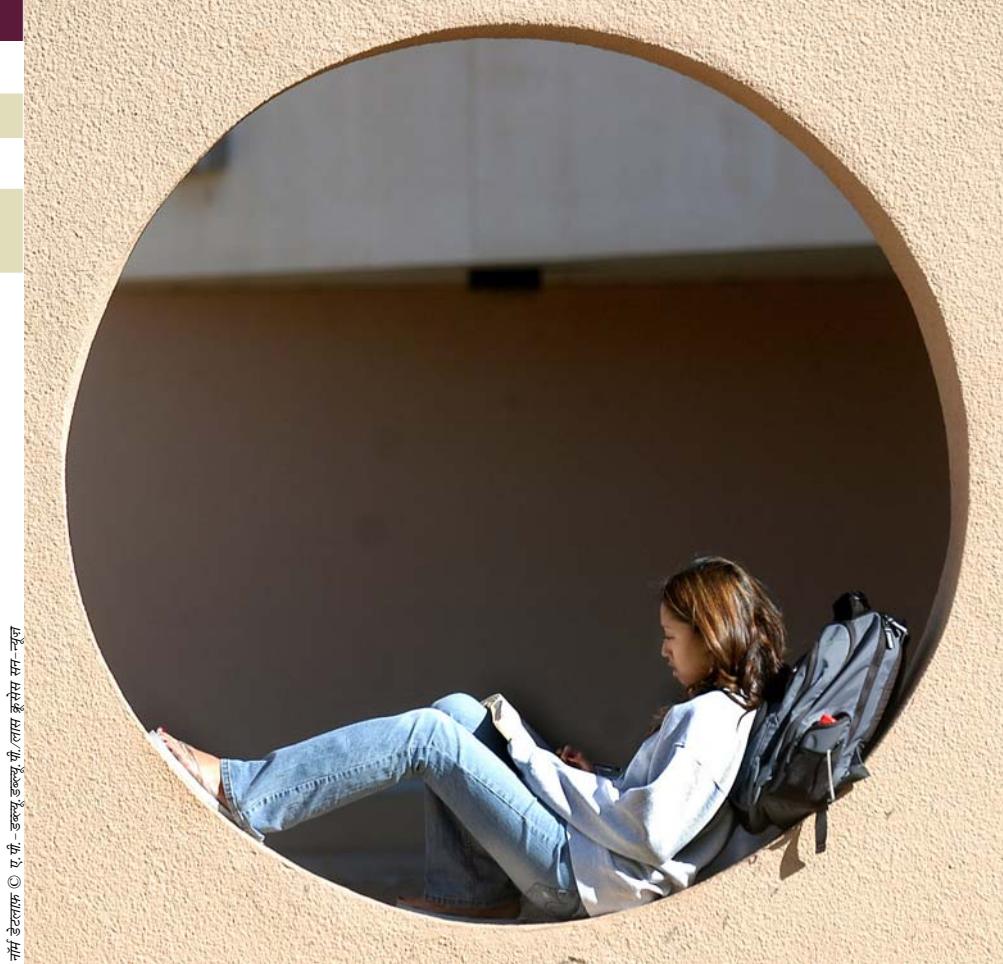
अनुवाद के बारे में निर्देशों को विशेष सावधानी से पढ़ें। आप से आधिकारिक अनुवाद या किसी प्राधिकृत या लाइसेंस धारक अनुवादक से करवाए गए अनुवादों की मांग की जा सकती है। अगर आप अंग्रेजी में काफी दक्ष हैं तो कुछ संस्थान और एजेंसियां आप को भी अनुवाद करने की अनुमति दे सकती हैं।

बाह्य परीक्षा प्रणाली अमेरिकी संस्थानों में प्रवेश की प्रक्रिया का काफी महत्वपूर्ण अंग हैं। अगर आपने किसी ऐसी प्रणाली में शिक्षा पाई है जो भारत में 12वीं कक्षा की बोर्ड परीक्षा, फ्रांस के बाकालॉरिया या ब्रिटेन के ऑर्डिनरी या/और एडवांस्ड लेवल जैसी बाह्य राष्ट्रीय परीक्षा प्रणाली पर आधारित है तो आप को परीक्षा परिणाम की प्रतियां भेजनी होंगी।

अगर आप अंडरग्रेजुएट स्तर पर (स्नातक की उपाधि के लिए) पहले वर्ष में प्रवेश के लिए आवेदन कर रहे हैं तो आप को सैट या एक्ट जैसी कुछ मानकीकृत मूल्यांकन परीक्षाएं देनी होंगी जो अमेरिकी आवेदकों को भी देनी होती हैं। संस्थान आपको बताएंगे कि आपको कौनसी परीक्षाएं देनी होंगी और परीक्षा देने की व्यवस्था कैसे करनी होगी।

ग्रेजुएट छात्रों के तौर पर (स्नातकोत्तर या पी.एच.डी. उपाधि के लिए) आवेदन करने वालों को ग्रेजुएट रिकॉर्ड एक्जामिनेशन (जीआरई) या एमबीए के लिए आवेदन करने वालों को ग्रेजुएट मैनेजमेंट एडमिशन्स टेस्ट (जीमैट) देने पड़ सकते हैं। आपने जिस संस्थान में आवेदन किया है, वह आपको सूचित कर देगा कि आपको कौनसी परीक्षाएं देनी होंगी और परीक्षा देने की व्यवस्था कैसे करनी होगी।

अगर अंग्रेजी आपके देश की भाषा नहीं है तो स्नातक और स्नातकोत्तर उपाधियों के लिए प्रवेश के



न्यू मेक्सिको स्टेट यूनिवर्सिटी में यूनानी सभ्यता की कक्षा के लिए तैयारी करती निकाल बूनावैनुदा।

इच्छुक अभ्यार्थियों को अंग्रेजी में कुशलता की टेस्ट ऑफ इंग्लिश एज ए फ्रॉरेन लैंग्वेज (टोफल) परीक्षा के परिणाम प्रस्तुत करने होंगे। कभी-कभी कुछ संस्थान अंग्रेजी माध्यम से पढ़े और सैट के लेखन खंड में अच्छे अंक पाने वाले भारतीय छात्रों को टोफल परीक्षा से मुक्त रख सकते हैं। टीचिंग असिस्टेंटशिप पाने के इच्छुक ग्रेजुएट आवेदकों को भी अंग्रेजी में पढ़ा पाने की योग्यता के प्रमाण के रूप में (टेस्ट ऑफ स्पोकन इंग्लिश) बातचीत की अंग्रेजी की परीक्षा देनी पड़ सकती है।

यदि आपका एफ-1 या एम-1 (छात्र) वीजा या जे-1 (एक्सचेंज विजिटर) वीजा चाहिए तो आपको इस बात के साक्ष्य प्रस्तुत करने होंगे कि आपको अपेक्षित अध्ययनकाल के लिए पर्याप्त वित्तीय सहायता उपलब्ध रहेगी। अधिकांश अमेरिकी संस्थान आपसे अपने अध्ययन के लिए पर्याप्त वित्तीय समर्थन के सम्बन्ध में एक फॉर्म भरवाएंगे या आपको बता देंगे कि कौन-कौन से दस्तावेज़ चाहिए होंगे। आमतौर पर आप को अपनी वित्तीय सहायता

के स्रोत और उसका सत्यापन प्रस्तुत करना होगा।

अंतिम तिथियां बहुत महत्वपूर्ण हैं। बहुत से अमेरिकी शिक्षण संस्थानों को हर वर्ष अंतरराष्ट्रीय छात्रों के हजारों छात्रों के आवेदन प्राप्त होते हैं। आप जिस टर्म में प्रवेश लेना चाहें उसके लिए इंगित अंतिम तिथि तक सारे दस्तावेज़ संस्थान को प्राप्त हो जाने चाहिए।

आप अपने निकट के एजुकेशन यूएसए एडवाइजिंग सेंटर से जानकारी लें, एजुकेशन यूएसए कार्यालयों के कर्मचारी आपको अमेरिकी शिक्षण संस्थानों में आवेदन के सम्बन्ध में सूचना देते हैं। उनके पास विशिष्ट संस्थानों के बारे में भी सूचनाएं होती हैं, इसलिए वे आपके लिए सर्वश्रेष्ठ संस्थान ढूँढ़ने में सहायता कर सकते हैं।

यदि आपके मन में आवेदन प्रक्रिया के सम्बन्ध में प्रश्न हैं तो सम्बन्धित संस्थान से सम्पर्क करके स्पष्टीकरण या सहायता लेने में देर या संकोच न करें।

डेल एडवर्ड गॉफ अमेरिकन एसोसिएशन ऑफ कॉलेजिएट रजिस्ट्रार्स एंड एडमिशन ऑफिसर्स की अंतरराष्ट्रीय शिक्षण सेवाओं के प्रमुख हैं।